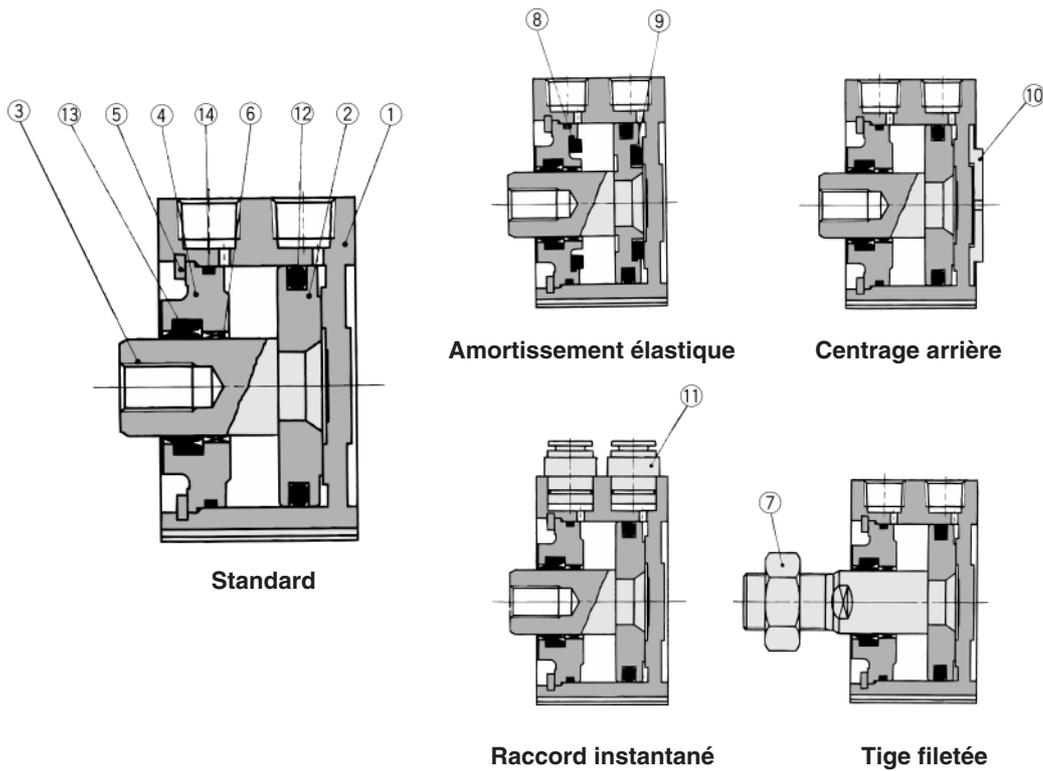


Série CQ2

Construction



N°	Désignation	Matière	Remarques
①	Tube du vérin	Alliage d'aluminium	Anodisé dur
②	Piston*	Alliage d'aluminium	Chromaté
③	Tige*	Acier inox	ø 12 à ø 25
		Acier	ø 32 à ø 100, chromé dur
④	Palier	Alliage de guidage	ø 12 to ø 40, Anodisé
		Moulé en alliage d'aluminium	ø 50 à ø 100, chromaté
⑤	Circlips	Acier	Phosphaté
⑥	Coussinet	Alliage de bronze	ø 50 ou plus
⑦	Ecrou de tige	Acier	Nickelé
⑧	Bague élastique A	Uréthane	

N°	Désignation	Matière	Remarques
⑨	Bague élastique B	Résine	
⑩	Centrage rapporté	Alliage d'aluminium	Anodisé dur ø 20 à ø 100
⑪	Raccord instantané	—	ø 32 à ø 63
⑫	Joint de piston	NBR	
⑬	Joint de tige	NBR	
⑭	Joint O.R.	NBR	

Pièces de rechange: kits de joints

Modèle	Alésage	Réf. kit	Remarques
Pneumatique	12	CQ2B12-PS	Le kit inclut les références ⑫, ⑬ et ⑭ du tableau ci-dessus.
	16	CQ2B16-PS	
	20	CQ2B20-PS	
	25	CQ2B25-PS	
	32	CQ2B32-PS	
	40	CQ2B40-PS	
	50	CQ2B50-PS	
	63	CQ2B63-PS	
	80	CQ2B80-PS	
100	CQ2B100-PS		

Pièces de rechange: kits de joints

Modèle	Alésage	Réf. kit	Remarques
Hydraulique B.P.	20	CQ2BH20-PS	Le kit inclut les références ⑫, ⑬ et ⑭ du tableau ci-dessus.
	25	CQ2BH25-PS	
	32	CQ2BH32-PS	
	40	CQ2BH40-PS	
	50	CQ2BH50-PS	
	63	CQ2BH63-PS	
	80	CQ2BH80-PS	
	100	CQ2BH100-PS	

* Un kit de joints contient les références ⑫, ⑬ et ⑭ et peut être commandé selon la référence de l'alésage correspondant

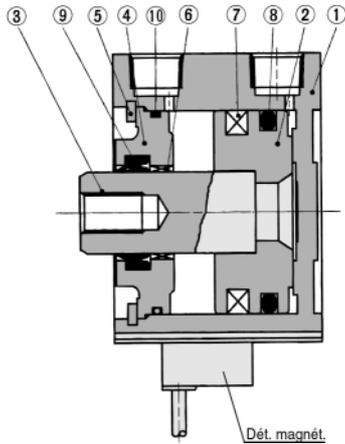
Etrier de détecteur

Alésage (mm)	Réf.	Remarques	Détecteurs compatibles	
			Détecteur Reed	Détecteur statique
12/16 20/25	BQ-1	•Vis de montage du dét. (M3 X 8 l) •Ecrou carré	D-A7□, A80 D-A73C, A80C D-A7□H, A80H D-A79W	D-F7□, J79 D-F7□V D-J79C D-F7□W, J79W D-F7□WV D-F7BA D-F7□F D-F7NT
32/40 50/63 80/100	BQ-2	•Vis de montage du dét. (M3 X 10 l) •Support de détecteur •Ecrou de montage du détecteur.		

[Kit de vis de montage en acier inox]
Kit de vis de montage en acier inox (avec écrous) inclus.
(Les supports pour les détecteurs magnétiques ne sont pas inclus.
Commandez les supports séparément)
BBA2: For D-A7/A8/F7/J7
Le modèle D-F7BA est vissé d'origine sur le vérin. Lorsque vous commandez uniquement un détecteur, les vis BBA2 sont incluses.

Vérin compact standard: double effet, simple tige **Série CDQ2**

Construction



N°	Désignation	Matière	Remarques
①	Tube	Alliage d'aluminium	Anodisé dur
②	Piston	Alliage d'aluminium	Chromaté
③	Tige	Acier inox	ø12 à ø25
		Acier	ø32 à ø100, chromé dur
④	Palier	Alliage de guidage	ø32 à ø40, anodisé
		Moulé en alliage d'aluminium	ø50 à ø100, chromaté
⑤	Circlips	Acier	Phosphaté
⑥	Coussinet	Alliage de bronze	ø50 ou plus
⑦	Aimant	—	—
⑧	Joint de piston	NBR	—
⑨	Joint de tige	NBR	—
⑩	Joint O.R.	NBR	—

Pièces de rechange: kits de joints

Série	Alésage (mm)	Réf. kit	Remarques
Pneumatique	12	CQ2B12-PS	Le kit inclut les références ⑧, ⑨ et ⑩ du tableau ci-dessus.
	16	CQ2B16-PS	
	20	CQ2B20-PS	
	25	CQ2B25-PS	
	32	CQ2B32-PS	
	40	CQ2B40-PS	
	50	CQ2B50-PS	
	63	CQ2B63-PS	
	80	CQ2B80-PS	
	100	CQ2B100-PS	

Pièces de rechange: kits de joints

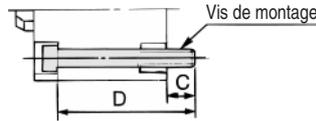
Série	Alésage (mm)	Réf. kit	Remarques
Hydraulique B.P.	20	CQ2BH20-PS	Le kit inclut les références ⑧, ⑨ et ⑩ du tableau ci-dessus.
	25	CQ2BH25-PS	
	32	CQ2BH32-PS	
	40	CQ2BH40-PS	
	50	CQ2BH50-PS	
	63	CQ2BH63-PS	
	80	CQ2BH80-PS	
	100	CQ2BH100-PS	

*Un kit contient les références ⑧, ⑨ et ⑩ et peut être commandé selon la référence de l'alésage correspondant.

Vis de montage pour la série CDQ2 avec détecteur

Vis longue spécifique disponible pour la fixation par trous traversants.

Veillez commander selon l'exemple:
Vis M3 X 35 | 2 pièces



Modèle	C	D	Vis de montage
CDQ2B12-5D	5,5	35	M3 X 35I
-10D		40	X 40I
-15D		45	X 45I
-20D		50	X 50I
-25D		55	X 55I
-30D		65	X 60I
CDQ2B16-5D	8	40	M3 X 40I
-10D		45	X 45I
-15D		50	X 50I
-20D		55	X 55I
-25D		60	X 60I
-30D		65	X 65I
CDQ2B20-5D	10,5	40	M5 X 40I
-10D		45	X 45I
-15D		50	X 50I
-20D		55	X 55I
-25D		60	X 60I
-30D		65	X 65I
-35D		70	X 70I
-40D		75	X 75I
-45D		80	X 80I
-50D	85	X 85I	
CDQ2B25-5D	9,5	40	M5 X 40I
-10D		45	X 45I
-15D		50	X 50I
-20D		55	X 55I
-25D		60	X 60I
-30D		65	X 65I
-35D		70	X 70I
-40D		75	X 75I
-45D		80	X 80I
-50D		85	X 85I

Modèle	C	D	Vis de montage	
CDQ2B32-5D	9	40	M5 X 40I	
-10D		45	X 45I	
-15D		50	X 50I	
-20D		55	X 55I	
-25D		60	X 60I	
-30D		65	X 65I	
-35D		70	X 70I	
-40D		75	X 75I	
-45D		80	X 80I	
-50D		85	X 85I	
CDQ2B40-5D	7,5	45	M5 X 45I	
-10D		50	X 50I	
-15D		55	X 55I	
-20D		60	X 60I	
-25D		65	X 65I	
-30D		70	X 70I	
-35D		75	X 75I	
-40D		80	X 80I	
-45D		85	X 85I	
-50D		90	X 90I	
-75D		115	X 115I	
-100D		135	X 135I	
CDQ2B50-10D		12,5	55	M6 X 55I
-15D			60	X 60I
-20D	65		X 65I	
-25D	70		X 70I	
-30D	75		X 75I	
-35D	80		X 80I	
-40D	85		X 85I	
-45D	90		X 90I	
-50D	95		X 95I	
-75D	120		X 120I	
-100D	145		X 145I	

Modèle	C	D	Vis de montage
CDQ2B63-10D	14,5	60	M8 X 60I
-15D		65	X 65I
-20D		70	X 70I
-25D		75	X 75I
-30D		80	X 80I
-35D		85	X 85I
-40D		90	X 90I
-45D		95	X 95I
-50D		100	X 100I
-75D		125	X 125I
CDQ2B80-10D	15	65	M10 X 65I
-15D		70	X 70I
-20D		75	X 75I
-25D		80	X 80I
-30D		85	X 85I
-35D		90	X 90I
-40D		95	X 95I
-45D		100	X 100I
-50D		105	X 105I
-75D		130	X 130I
CDQ2B100-10D	15,5	75	M10 X 75I
-15D		80	X 80I
-20D		85	X 85I
-25D		90	X 90I
-30D		95	X 95I
-35D		100	X 100I
-40D		105	X 105I
-45D		110	X 110I
-50D		115	X 115I
-75D		140	X 140I
-100D	165	X 165I	

CUJ

CU

CQS

CQ2

RQ

MU

Série CDQP2

Caractéristiques du détecteur

* Reportez-vous en p.5.3-2 pour plus d'informations.



Masse

Unité: g

Alésage (mm)	Course du vérin (mm)											
	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	75	100
12	54	62	69	75	82	89	—	—	—	—	—	—
16	91	99	107	115	123	131	—	—	—	—	—	—
20	121	135	147	161	175	188	201	214	228	242	—	—
25	177	190	203	217	230	244	257	270	284	297	—	679
32	217	242	266	290	315	339	363	387	412	436	557	814
40	319	345	371	397	423	449	475	502	528	554	684	1291
50	—	546	588	629	670	712	753	794	836	877	1084	1622
63	—	764	812	859	907	955	1002	1050	1098	1145	1384	2790
80	—	1377	1455	1534	1612	1691	1769	1848	1926	2005	2397	4060
100	—	2296	2394	2492	2590	2688	2786	2884	2982	3080	3570	—

Exemple de calcul: CDQP2B32-20DCM
 •Masse course 0: CDQP2B32-20D...290g
 •Masse additionnelle: Tige filetée...43g
 Amortissement élastique... -3g
330g

Ajoutez la masse des détecteurs installés et des fixations.

Masse/étrier de détecteur

Fixation	Alésage	Masse (g)
BQ-1	ø12 à ø25	1,5
BQ-2	ø32 à ø100	1,5

Voir p.5.3-75 pour le montage du détecteur.

Masse des options

Unité: g

Alésage (mm)		12	16	20	25	32
Tige filetée	Simple	1,5	3	6	12	26
	Avec écrou	1	2	4	8	17
Amortissement élastique		0	-1	-2	-3	-3
Alésage (mm)		40	50	63	80	100
Tige filetée	Simple	27	53	53	120	175
	Avec écrou	17	32	32	49	116
Amortissement élastique		-7	-9	-18	-31	-56

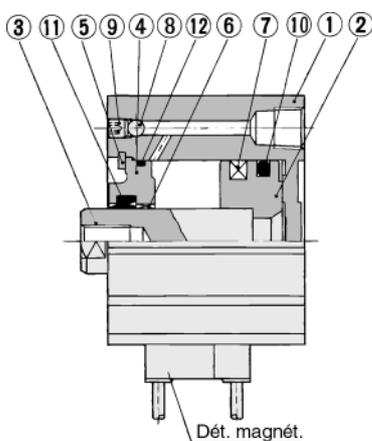
Courses mini pour le montage du détecteur

(mm)

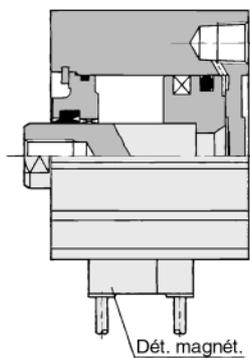
Nombre de détecteurs	D-F7□V D-J79C	D-A7□ D-A80 D-A73C D-A80C	D-F7□WV	D-A7□H D-A80H D-F7□ D-J79	D-A79W	D-F7□W D-J79W D-F7BAL D-F79F	D-F7LF
	1	5	5	10	15	15	20
2	5	10	15	15	20	20	25

Note) Voir p.5.3-2 (CQ2 double effet) pour les caractéristiques du détecteur.

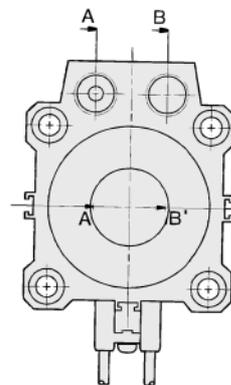
Construction



Vue en coupe A-A (raccord avant)



Vue en coupe B-B (raccord arrière)



CUJ

CU

CQS

CQ2

RQ

MU

N°	Désignation	Matière	Remarques
①	Tube	Alliage d'aluminium	Anodisé dur
②	Piston	Alliage d'aluminium	Chromaté
③	Tige	Acier inox	ø12 à ø25
		Acier	ø32 à ø100, chromé dur
④	Palier	Alliage de guidage AL	ø12 à ø40, anodisé
		Moulé en alliage d'aluminium	ø50 à ø100, chromaté, phosphaté
⑤	Circlips	Acier	Phosphaté
⑥	Coussinet	Alliage de bronze	ø50 ou plus
⑦	Aimant	—	—
⑧	Bille	Acier	—
⑨	Vis HC	Alliage d'acier	Chromaté zingué
⑩	Joint de piston	NBR	—
⑪	Joint de tige	NBR	—
⑫	Joint O.R.	NBR	—

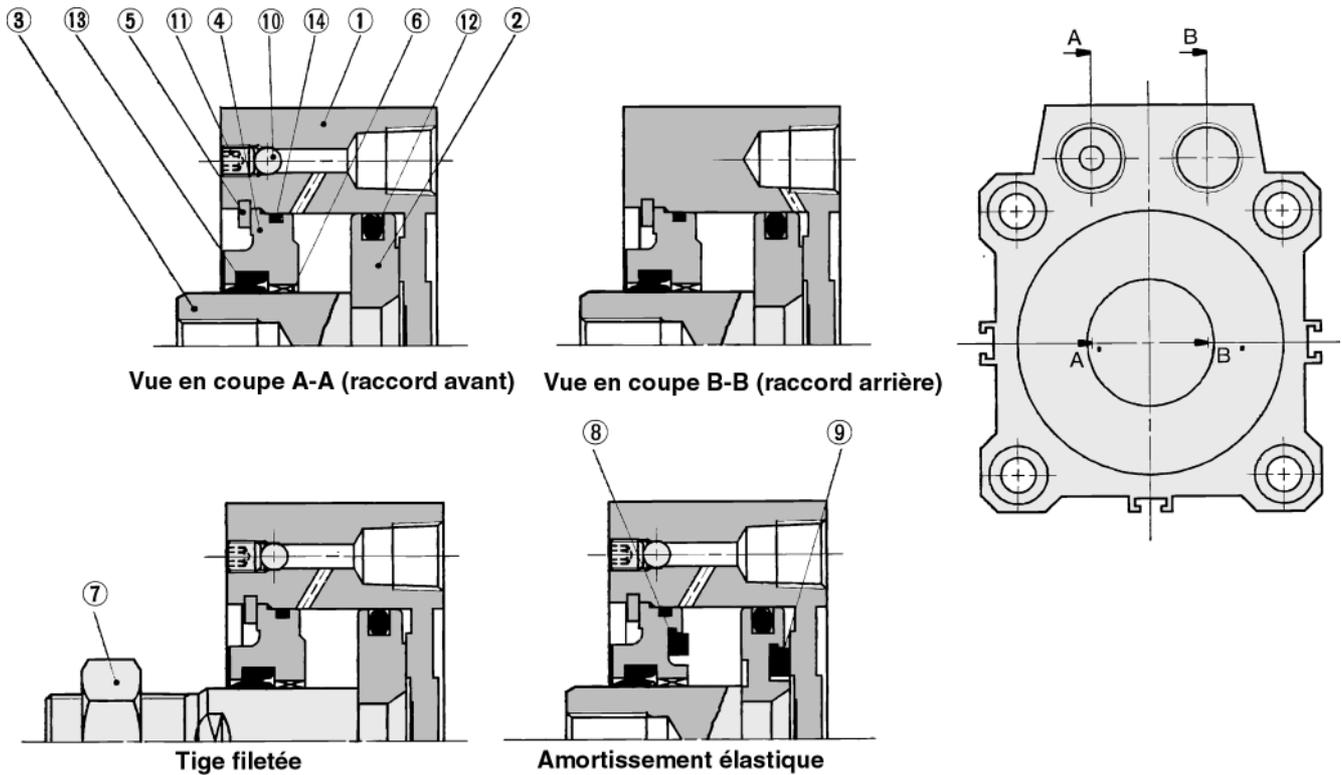
Pièces de rechange: kits de joints

Alésage (mm)	Réf. kit		Remarques
	Pneumatique (sans lubrif.)	Hydraulique B.P.	
12	CQ2B12-PS	—	Le kit inclut les refs. ⑩, ⑪ et ⑫ à gauche.
16	CQ2B16-PS	—	
20	CQ2B20-PS	CQ2BH20-PS	
25	CQ2B25-PS	CQ2BH25-PS	
32	CQ2B32-PS	CQ2BH32-PS	
40	CQ2B40-PS	CQ2BH40-PS	
50	CQ2B50-PS	CQ2BH50-PS	
63	CQ2B63-PS	CQ2BH63-PS	
80	CQ2B80-PS	CQ2BH80-PS	
100	CQ2B100-PS	CQ2BH100-PS	

* Un kit de joints contient les références ⑩, ⑪ et ⑫, et peut être commandé selon les références de l'alésage correspondant.

Série CQP2

Construction, sans detection



N°	Désignation	Matière	Remarques
①	Tube	Alliage d'aluminium	Anodisé dur
②	Piston *	Alliage d'aluminium	Chromaté
③	Tige *	Acier inox	ø12 à ø25
		Acier	ø32 à ø100, chromé dur
④	Palier	Alliage de guidage	ø12 à ø40, anodisé
		Moulé en alliage d'aluminium	ø50 à ø100, chromaté, phosphaté
⑤	Circlips	Acier	Phosphaté
⑥	Coussinet	Alliage de bronze	ø50 ou plus uniç.
⑦	Ecrou de tige	Acier	Nickelé
⑧	Rondelle A	Uréthane	
⑨	Rondelle B	Uréthane	
⑩	Bille	Acier	
⑪	Vis HC	Alliage d'acier	Chromaté zingué
⑫	Joint de piston	NBR	
⑬	Joint de tige	NBR	
⑭	Joint O.R.	NBR	

* Amortissement élastique, ø12: piston et tige intégrés (acier inox).

Pièces de rechange: kits de joints

Alésage (mm)	Réf. kit		Remarques
	Pneumatique (sans lubrif.)	Hydraulique B.P.	
12	CQ2B12-PS	—	Le kit inclut les refs. ⑫, ⑬ et ⑭ à gauche.
16	CQ2B16-PS	—	
20	CQ2B20-PS	CQ2BH20-PS	
25	CQ2B25-PS	CQ2BH25-PS	
32	CQ2B32-PS	CQ2BH32-PS	
40	CQ2B40-PS	CQ2BH40-PS	
50	CQ2B50-PS	CQ2BH50-PS	
63	CQ2B63-PS	CQ2BH63-PS	
80	CQ2B80-PS	CQ2BH80-PS	
100	CQ2B100-PS	CQ2BH100-PS	

* Un kit de joints contient les références ⑫, ⑬ et ⑭, et il peut être commandé selon la référence de l'alésage correspondant.

Sans cuivre

20 — CQP2B — Alésage — Course D

• Sans cuivre — ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

Les matières en cuivre ou fluorées ont été éliminées afin d'empêcher l'apparition d'ions de cuivre ou halogènes dans les processus de fabrication de tubes à rayons cathodiques.

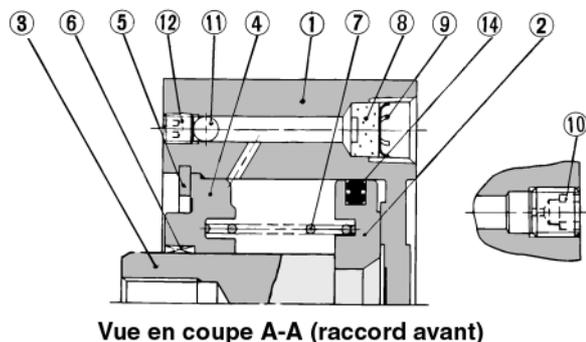
Caractéristiques

Type	Double effet, simple tige
Alésage	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
Pression d'épreuve	1,5 MPa
Pression d'utilisation maxi	1,0 MPa
Amortissement élastique	Sans
Raccordement	Orifices taraudés
Vitesse de déplacement	50 à 500 mm/s
Fixation	Trous traversants
Détecteur	Montage possible

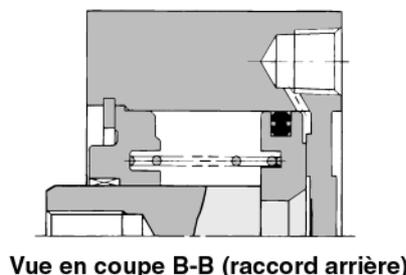
Vérin compact orifices arrières centralisés: double effet, simple tige **Série CQP2**

Construction sans détection

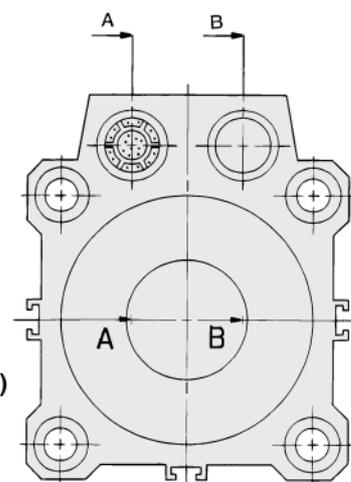
Tige rentrée



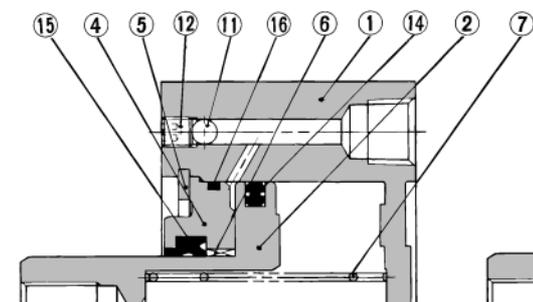
Vue en coupe A-A (raccord avant)



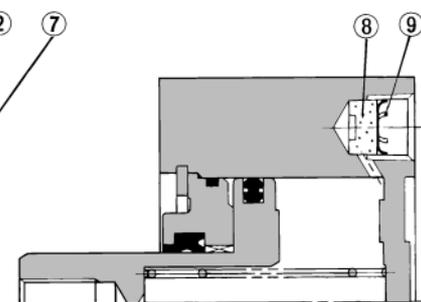
Vue en coupe B-B (raccord arrière)



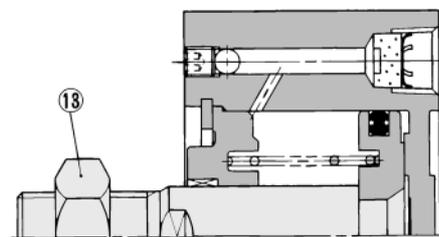
Tige sortie



Vue en coupe A-A (raccord avant)



Vue en coupe B-B (raccord arrière)



Tige filetée

N°	Désignation	Matière	Remarques
①	Tube	Alliage d'aluminium	Anodisé dur
②*	Piston	Alliage d'aluminium	Chromé
③	Tige	Acier inox	ø12 à ø25
		Acier	ø32 à ø50, chromaté dur
④	Palier	Alliage de guidage AL	ø12 à ø40, anodisé
		Moulé en alliage d'aluminium	ø50, chromaté, phosphaté
⑤	Circlips	Acier	Phosphaté
⑥	Coussinet	Alliage de bronze	ø50 uniq.
⑦	Ressort de rappel	Acier élastique	Chromaté zingué
⑧	Filtre/évent	Bronze fritté	Raccord Rc(PT)1/8, 1/4
⑨	Anneau élastique	Acier	
⑩	Bouchon avec orifice calibré	Alliage d'acier	Raccord M5
⑪	Bille	Acier	
⑫	Vis HC	Alliage d'acier	Chromaté zingué
⑬	Ecrou de tige	Acier	Nickelé
⑭	Joint de piston	NBR	
⑮	Joint de tige	NBR	
⑯	Joint	NBR	

* Pour la version tige sortie (type T), le piston et la tige sont intégrés (acier inox).

Pièces de rechange: kits de joints

Alésage (mm)	Réf. kit	Remarques
12	CQ2B12-PS	Le kit inclut les références ⑭, ⑮ et ⑯.
16	CQ2B16-PS	
20	CQ2B20-PS	
25	CQ2B25-PS	
32	CQ2B32-PS	
40	CQ2B40-PS	
50	CQ2B50-PS	

* Un kit de joints contient les références ⑭, ⑮ et ⑯, et peut être commandé selon la référence de l'alésage correspondant.

Sans cuivre

20 — CQP2B Alésage — Course $\frac{S}{T}$ (M)

• Sans cuivre

• ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50

Les matières en cuivre ou fluorées ont été éliminées afin d'empêcher l'apparition d'ions de cuivre ou halogènes dans les processus de fabrication de tubes à rayons cathodiques.

Caractéristiques

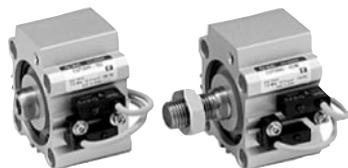
Type	Simple effet, simple tige
Alésage	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
Pression d'épreuve	1,5 MPa
Pression d'utilisation maxi	1,0 MPa
Amortissement élastique	Sans
Raccordement	Orifices taraudés
Vitesse de déplacement	50 à 500 mm/s
Fixation	Trous traversants
Détecteur	Montage possible

Série CDQP2

Caractéristiques du détecteur



* Reportez-vous en p.5.3-2 pour plus d'informations.



Courses mini pour le montage du détecteur

(mm)

Nombre de détecteurs	D-F7□V D-J79C	D-A7□ D-A80 D-A73C D-A80C	D-F7□WV	D-A7□H D-A80H D-F7□ D-J79	D-A79W	D-F7□W D-J79W D-F7BAL D-F79F
1	5	5	10	15	15	20
2	5	10	15	15	20	20

Voir p.5.3-2 (CQ2 double effet) pour les caractéristiques du détecteur.

Masse

Unité: g

Type	Alésage (mm)	Course du vérin (mm)			
		5	10	15	20
Tige rentrée	12	55	63	—	—
	16	92	100	—	—
	20	121	135	—	—
	25	178	191	—	—
	32	217	242	—	—
	40	323	349	—	—
Tige sortie	12	61	69	—	—
	16	92	100	—	—
	20	126	140	—	—
	25	184	197	—	—
	32	228	253	—	—
	40	349	375	—	—
50	—	600	—	683	

Masses des options

Unité: g

Alésage (mm)		12	16	20	25	32	40	50
Tige fileté	Simple	1,5	3	6	12	26	27	53
	Avec écrou	1	2	4	8	17	17	32

Exemple de calcul: CDQP2B32-10SM

- Masse course 0: CDQP2B32-10S.....242g
- Masse additionnelle: Tige fileté.....43g

285g

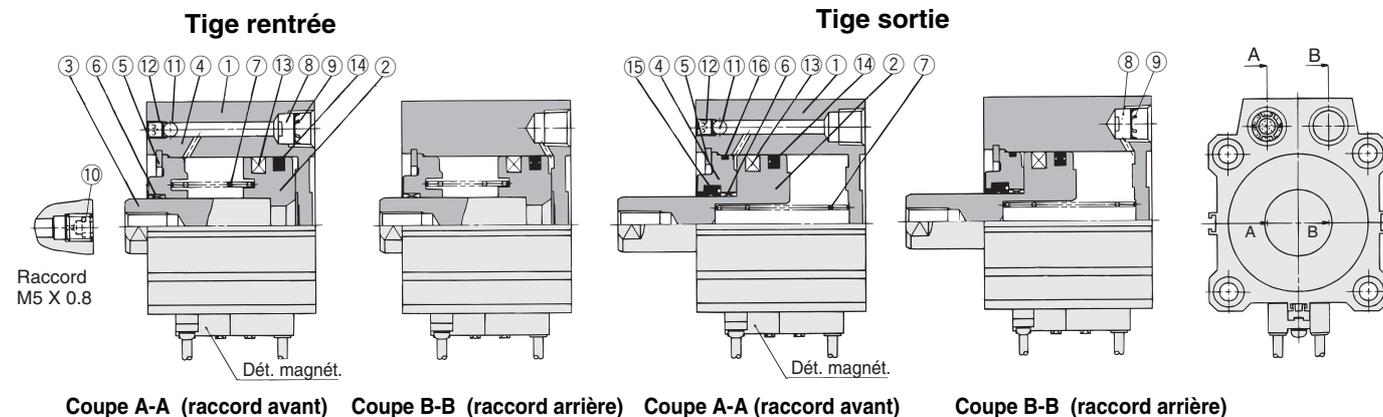
Ajoutez les masses des détecteurs installés et des fixations de montage.

Masse/étrier de détecteur

Réf.	Alésage	Masse (g)
BQ-1	ø12 à ø25	1,5
BQ-2	ø32 à ø50	1,5

* Voir p.5.3-75 pour la masse du détecteur.

Construction avec détection



Coupe A-A (raccord avant) Coupe B-B (raccord arrière) Coupe A-A (raccord avant) Coupe B-B (raccord arrière)

N°	Désignation	Matière	Remarques
①	Tube	Alliage d'aluminium	Anodisé dur
②	Piston *	Alliage d'aluminium	Chromé
③	Tige *	Acier inox	ø12 à ø25
		Acier	ø32 à ø50, chromé
④	Palier	Alliage de guidage	ø12 to ø40, Anodisé
		Moulé en alliage d'aluminium	ø50, chromé, phosphaté
⑤	Circlips	Acier	Phosphaté
⑥	Douille	Alliage de bronze	ø50 uniq.
⑦	Ressort de rappel	Acier élastique	Chromaté zingué
⑧	Event	Bronze fritté	Raccord Rc (PT)1/8, 1/4
⑨	Anneau élastique	Acier	
⑩	Bouchon avec orifice calibré	Alliage d'acier	Raccord M5
⑪	Bille	Acier	
⑫	Vis HC	Alliage d'acier	Chromaté zingué
⑬	Aimant	—	
⑭	Joint de piston	NBR	
⑮	Joint de tige	NBR	
⑯	Joint	NBR	

* Dans la version tige sortie (type T), le piston et la tige du piston sont intégrés (acier inox).

Pièces de rechange: kits de joints

Alésage (mm)	Réf. kit	Remarques
12	CQ2B12-PS	Le kit inclut les références ⑭, ⑮ et ⑯
16	CQ2B16-PS	
20	CQ2B20-PS	
25	CQ2B25-PS	
32	CQ2B32-PS	
40	CQ2B40-PS	
50	CQ2B50-PS	

* Un kit de joints contient les références ⑭, ⑮ et ⑯, et peut être commandé selon la référence de l'alésage correspondant.